

Caracteristici

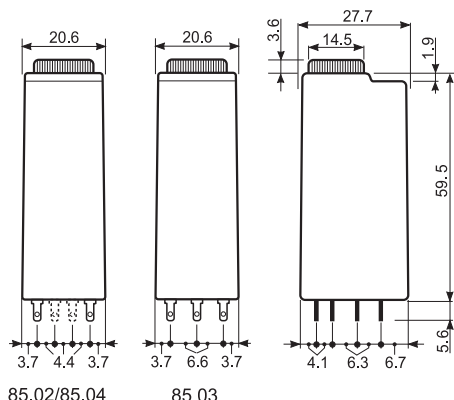
Relee de timp fişabile

85.02 - 2 contacte 10 A

85.03 - 3 contacte 10 A

85.04 - 4 contacte 7 A

- Multi-funcţiune
- Şapte scale de timp de la 0.05s la 100h
- Socluri din Seria 94



PENTRU STANDARDUL UL VALORILE PUTERII
EXPRESATE ÎN CAI PUTERE ŞI A PUTERII DE COMUTAŢIE
VEZI "Informaţiile tehnice generale" pagina V

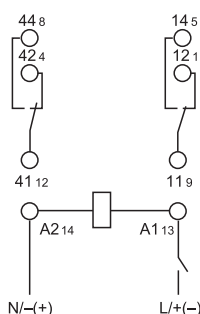
Caracteristicile contactului		85.02	85.03	85.04
Configuraţia contactului		2 C	3 C	4 C
Curentul Nominal/Maxim de vârf	A	10/20	10/20	7/15
Tensiunea Nominală/Maximă de comutaţie V C.A.		250/400	250/400	250/250
Sarcină nominală C.A.1	VA	2500	2500	1750
Sarcină nominală C.A.15 (230 V C.A.)	VA	500	500	350
Puterea nominală echivalentă a unui motor monofazat ce poate fi comutată de releu (230 V C.A.)	kW	0.37	0.37	0.125
Capacitatea de rupere în C.C.1: 30/110/220 V A		10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Sarcina minimă comutabilă	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Materialul de contact standard		AgNi	AgNi	AgNi
Caracteristicile alimentării		85.02	85.03	85.04
Tensiunea	V C.A. (50/60 Hz)	230...240	230...240	230...240
nominală (U_N)	V C.A./C.C.	12 - 24 - 48 - 110...125 (nepolarizat)		
Putere nominală C.A./C.C.	VA (50 Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Aria de funcţionare	C.A.	$(0.85...1.1)U_N$	$(0.85...1.1)U_N$	$(0.85...1.1)U_N$
	C.C.	$(0.85...1.1)U_N$	$(0.85...1.1)U_N$	$(0.85...1.1)U_N$
Date tehnice		85.02	85.03	85.04
Scalele de timp		(0.05...1)s, (0.5...10)s, (5...100)s, (0.5...10)min, (5...100)min, (0.5...10)h, (5...100)h		
Repetabilitate	%	± 2	± 2	± 2
Timpul de revenire	ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Durata minimă a impulsului de comandă	ms	—	—	—
Precizia setării – pe tot intervalul	%	± 5	± 5	± 5
Durata de viaţă electrică la sarcină nominală C.A.1 cicluri		$200 \cdot 10^3$	$200 \cdot 10^3$	$150 \cdot 10^3$
Temperatura mediului ambiant	°C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Gradul de protecţie		IP 40	IP 40	IP 40
Omologări şi Agrementări (conform tipului)		CE	AFER	UL

85.02



- 2 contacte, 10 A
- Alimentare în C.A./C.C. nepolarizată
- Fişabil în socluri din seria 94

AI: Întârziere la anclanşare
DI: Anclanşare temporizată
GI: Impuls fix (0.5s) întârziat
SW: Ciclu simetric: început ON (anclanşare)



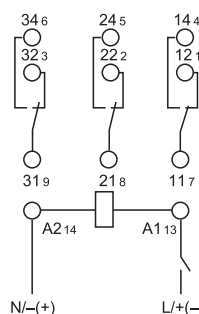
Schema de conexiune
(fără semnal de START)

85.03



- 3 contacte, 10 A
- Alimentare în C.A./C.C. nepolarizată
- Fişabil în socluri din seria 94

AI: Întârziere la anclanşare
DI: Anclanşare temporizată
GI: Impuls fix (0.5s) întârziat
SW: Ciclu simetric: început ON (anclanşare)



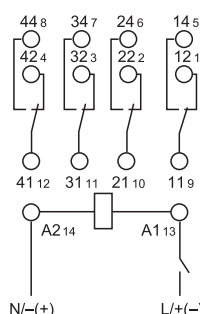
Schema de conexiune
(fără semnal de START)

85.04



- 4 contacte, 7 A
- Alimentare în C.A./C.C. nepolarizată
- Fişabil în socluri din seria 94

AI: Întârziere la anclanşare
DI: Anclanşare temporizată
GI: Impuls fix (0.5s) întârziat
SW: Ciclu simetric: început ON (anclanşare)



Schema de conexiune
(fără semnal de START)

Informație de comandă

Exemplu: Seria 85, releu de timp fișabil, 4 C contacte comutatoare, tensiunea de alimentare 24 V C.A./C.C., funcțiile: AI, DI, GI, SW.

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Seria _____
Tipul _____
 0 = Multi-funcțiune (AI, DI, GI, SW)*
 * AI = Întârziere la anclanșare
 DI = Anclanșare temporizată
 GI = Impuls fix (0.5s) întârziat
 SW = Ciclu simetric: început ON (anclanșare)
Numărul contactelor _____
 2 = 2 contacte, 10 A
 3 = 3 contacte, 10 A
 4 = 4 contacte, 7 A

Tensiunea de alimentare
 012 = 12 V C.A./C.C.
 024 = 24 V C.A./C.C.
 048 = 48 V C.A./C.C.
 125 = (110...125)V C.A./C.C.
 240 = (230...240)V C.A.
Tipul alimentării
 0 = C.A. (50/60 Hz)/C.C.
 8 = C.A. (50/60 Hz) numai pentru 240 V

Date tehnice

Izolația					
Rigiditatea dielectrică			85.02, 85.03		85.04
			dintre circuitul de intrare și ieșire V C.A.		2000
			dintre contactele deschise V C.A.	1000	
			dintre contactele alăturate V C.A.	2000	
Izolația (1.2/50 μs) dintre intrare și ieșire			kV	6	4
Specificații electromagnetice					
Tipul testării			Standardul de referință		
Descărcare electrostatică	la contact		EN 61000-4-2		n.c.
	în aer		EN 61000-4-2		8 kV
Câmpul Electromagnetic de Radio-Frecvență (80 ÷ 1000 MHz)			EN 61000-4-3		15 V/m
Impulsuri rapide (5-50 ns, 5 kHz) la terminalele de alimentare			EN 61000-4-4		4 kV
Supratensiune tranzitorie (1.2/50 μs)	mod comun		EN 61000-4-5		4 kV
	la terminalele de alimentare mod diferențial		EN 61000-4-5		2 kV
Sincronizare în Radio-Frecvență (0,15 ÷ 80 MHz) la terminalele de alimentare			EN 61000-4-6		10 V
Putere-frecvență (50 Hz)			EN 61000-4-8		30 A/m
Emisii electromagnetice prin radiație și conducție			EN 55022		clasa B
Alte date					
Puterea cedată(pierdută) mediului ambiant	fără curent de contact		W	1.6	
	la curent nominal		W	3.7 (85.02)	4.7 (85.03) 3.6 (85.04)

Scalele de timp

(0.05...1)s	(0.5...10)s	(5...100)s	(0.5...10)min	(5...100)min	(0.5...10)h	(5...100)h
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3

NOTĂ: scalele de timp și funcțiile trebuie setate înainte de alimentarea releului.

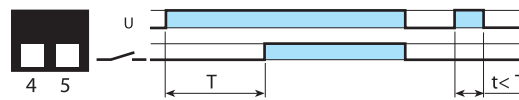
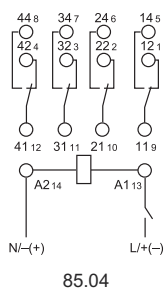
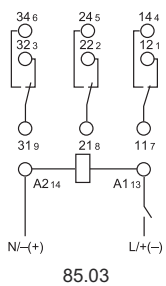
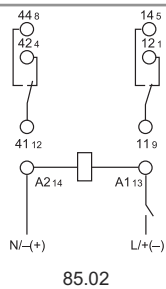
Funcțiile

U = Tensiunea de alimentare

= Contactul releului

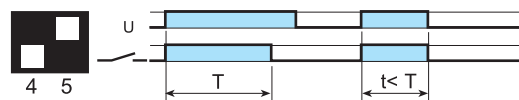
LED	Tensiunea de alimentare	Contactul ND al releului	Contactele	
			Deschis	Închis
	Absentă	Deschis (Declanșat)	x1 - x4	x1 - x2
	Prezentă	Deschis (Declanșat)	x1 - x4	x1 - x2
	Prezentă	Deschis (Declanșat) (Temporizarea este activă)	x1 - x4	x1 - x2
	Prezentă	Închis (Anclanșat)	x1 - x2	x1 - x4

Schema de conexiune Tipul: 85.02, 85.03, 85.04



(AI) Întârziere la anclanșare.

Aplicați tensiunea de alimentare. Anclanșarea se va produce după terminarea timpului impus (T). Declanșarea are loc numai atunci când tensiunea de alimentare dispare.



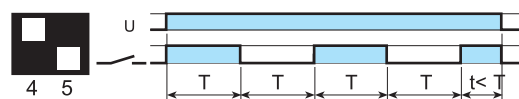
(DI) Anclanșare temporizată.

Aplicați tensiunea de alimentare. Anclanșarea se va produce imediat. Declanșarea are loc după terminarea timpului presetat (T).



(GI) Impuls fix (0.5s) întârziat.

Aplicați tensiunea de alimentare. Anclanșarea se va produce după terminarea timpului impus (T). Declanșarea are loc după terminarea perioadei fixe de 0.5s.



(SW) Ciclu simetric: început ON.

Aplicați tensiunea de alimentare. Va începe ciclul între ON (anclanșare) și OFF (declanșare) cu temporizările (T) ON și OFF egale între ele ca valoare stabilită. Ciclul de comutație între ON și OFF se oprește instantaneu la dispariția alimentării.

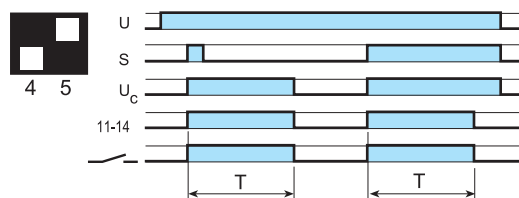
U = Tensiunea de alimentare

S = Semnalul de Start extern

U_c = Tensiunea de alimentare la temporizator

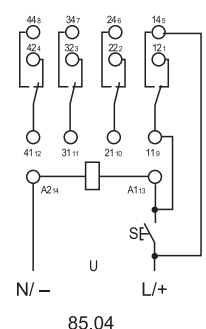
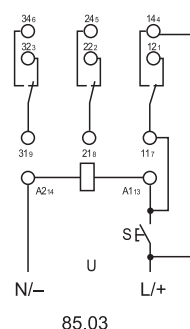
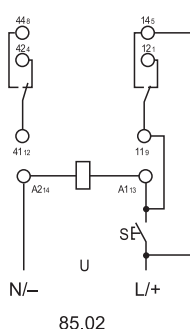
11-14 = Contact cu automenținere

= Contactul releului



Anclanșare temporizată.

În momentul închiderii Butonului de Semnal (S) > 50ms contactele releului se anclanșează și rămân așa (cu automenținere pe contactul 11-14) pe toată durata temporizării (T), presetată anterior. Declanșarea se produce imediat după expirarea temporizării (T).



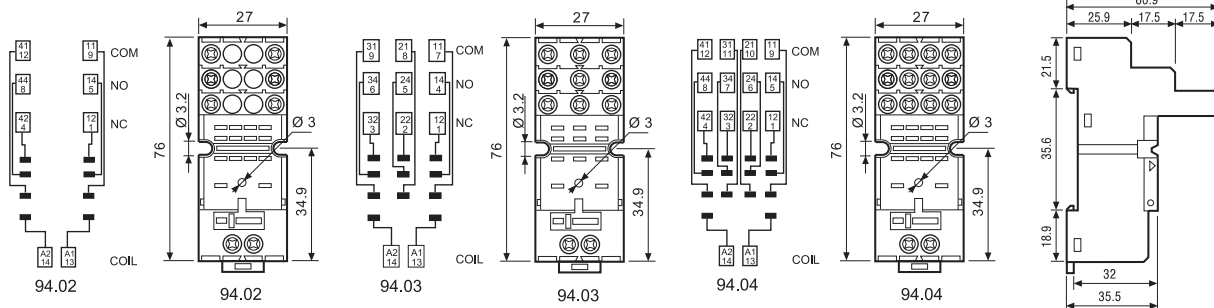


94.04

Omologări și Agrementări
(conform tipului)

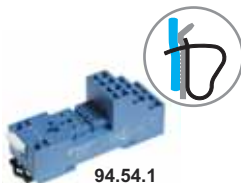
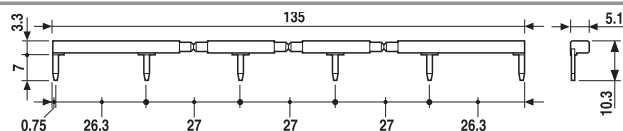


Soclu cu terminale de conexiune cu șurub și mod de montare pe panou sau șină 35mm (EN 60715) Pentru temporizator de tipul	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
	Albastru	Negru	Albastru	Negru	Albastru	Negru
	85.02		85.03		85.04	
Accesorii						
Clemă de reținere metalică (livrată cu releul de timp)	094.81					
Baghetă de conexiune cu 6 pini	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etichetă de identificare	094.00.4					
Date tehnice						
Valori nominale	10 A - 250 V					
Rigiditatea dielectrică	2 kV C.A.					
Gradul de protecție	IP 20					
Temperatura ambiantă	°C -40...+70					
⊕ Cuplu de înșurubare	Nm 0.5					
Lungimea capătului de fir conductor dezizolat	mm 8					
Dimensiunea maximă a firelor pentru soclurile 94.02/03/04	cablu solid			cablu lițat		
	mm ² 1x6 / 2x2.5			1x4 / 2x2.5		
	AWG 1x10 / 2x14			1x12 / 2x14		



94.06

Baghetă de conexiune cu 6 pini pentru soclurile 94.02, 94.03 și 94.04	094.06 (albastru)	094.06.0 (negru)
Valori nominale	10 A - 250 V	

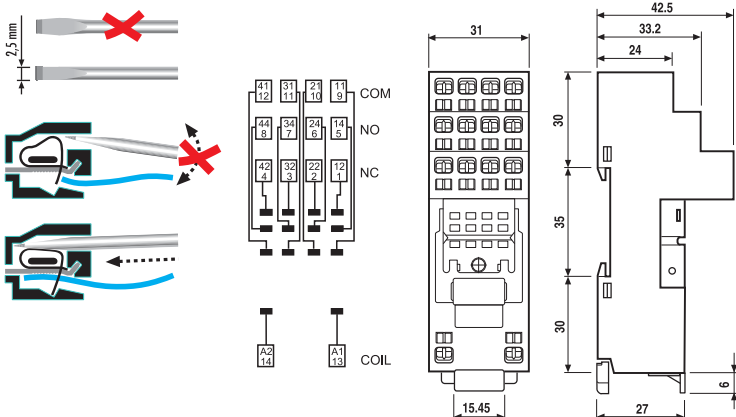


94.54.1

Omologări și Agrementări
(conform tipului)



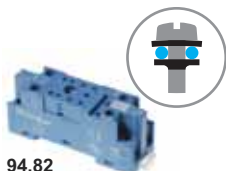
Soclu cu terminale de conexiune cu "prindere rapidă" și mod de montare pe panou sau șină 35mm (EN 60715) Pentru temporizator de tipul	94.54.1	94.54.10
	Albastru	Negru
	85.02, 85.04	
Accesorii		
Clemă de reținere metalică	094.81	
Date tehnice		
Valori nominale	10 A - 250 V	
Rigiditatea dielectrică	2 kV C.A.	
Gradul de protecție	IP 20	
Temperatura ambiantă	°C -25...+70	
Lungimea capătului de fir conductor dezizolat	mm 7	
Dimensiunea maximă a firelor pentru soclurile 94.54.1	cablu solid	
	mm ² 2x(0.2...1.5)	
	AWG 2x(24...18)	
	cablu lițat	
	2x(0.2...1.5)	
	2x(24...18)	





94.74

Omologări și Agrementări
(conform tipului)

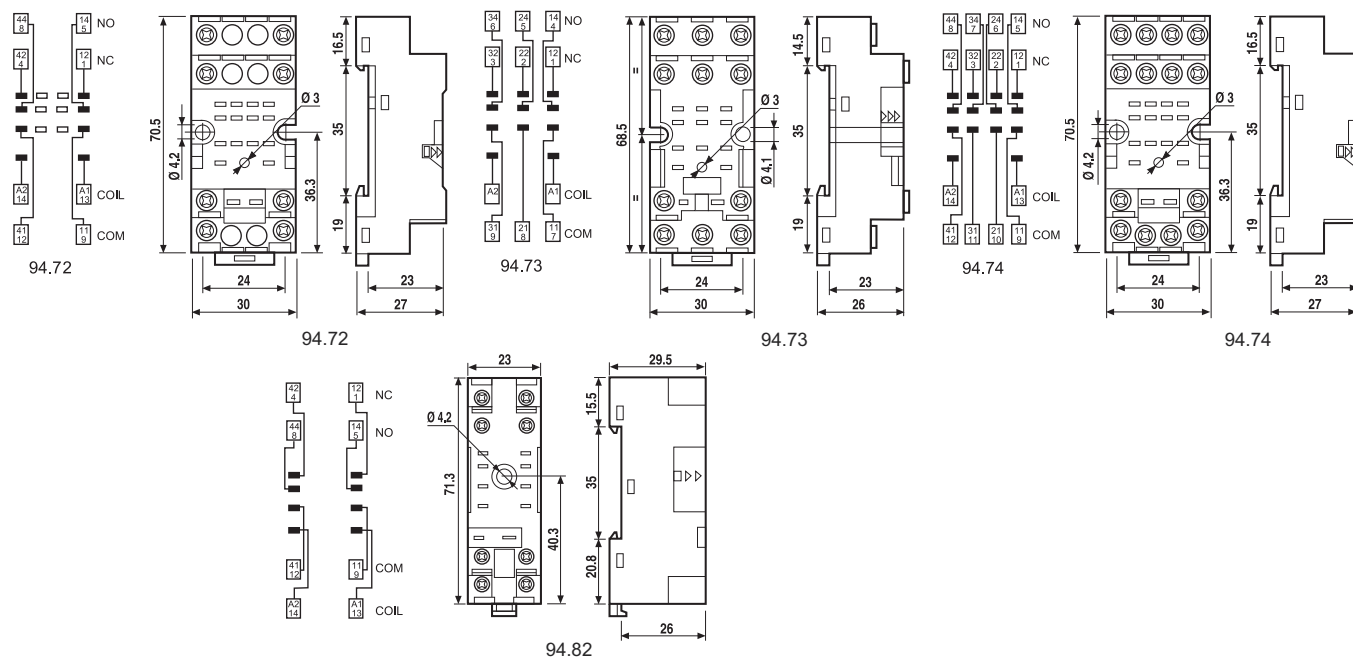


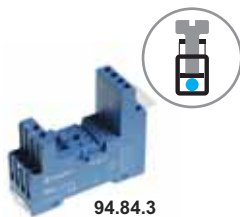
94.82

Omologări și Agrementări
(conform tipului)

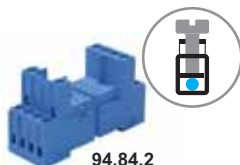


Soclu cu terminale de conexiune cu șurub și mod de montare pe panou sau șină 35 mm (EN 60715)	94.72 Albastru	94.72.0 Negru	94.73 Albastru	94.73.0 Negru	94.74 Albastru	94.74.0 Negru
Pentru temporizator de tipul	85.02		85.03		85.02, 85.04	
Accesorii						
Clemă de reținere metalică (livrată cu releul de timp)	094.81					
Soclu cu terminale de conexiune cu șurub și mod de montare pe panou sau șină 35 mm (EN 60715)	94.82 Albastru			94.82.0 Negru		
Pentru temporizator de tipul	85.02			85.02		
Accesorii						
Clemă de reținere metalică (livrată cu releul de timp)	094.81					
Date tehnice						
Valori nominale	10 A - 250 V					
Rigiditatea dielectrică	2 kV C.A.					
Gradul de protecție	IP 20					
Temperatura ambiantă	°C	−40...+70				
⊕ Cuplu de înșurubare	Nm	0.5				
Lungimea capătului de fir conductor dezizolat	mm	8 (94.72/73/74)			9 (94.82)	
Dimensiunea maximă a firelor pentru		cablu solid			cablu lițat	
soclrurile 94.72/73/74 și 94.82	mm²	1x2.5 / 2x1.5			1x2.5 / 2x1.5	
	AWG	1x14 / 2x16			1x14 / 2x16	





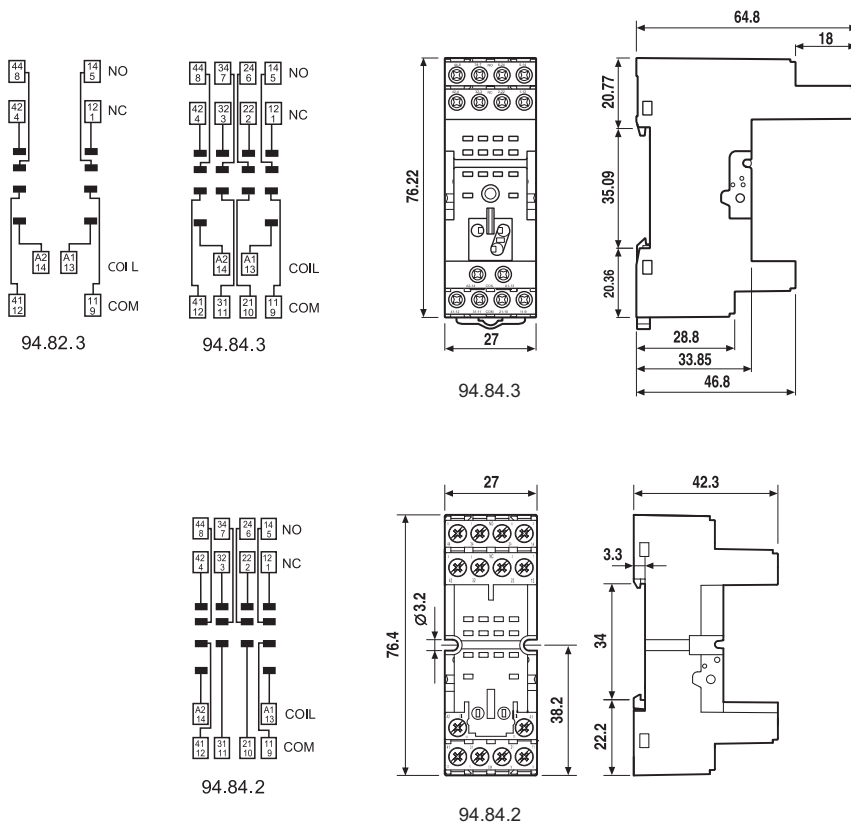
Omologări și Agrementări
(conform tipului)



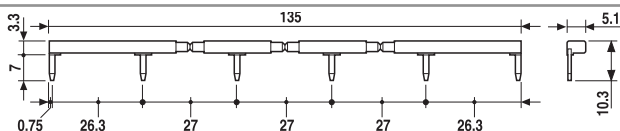
Omologări și Agrementări
(conform tipului)



Soclu cu terminale de conexiune cu șurub		94.82.3	94.82.30	94.84.3	94.84.30
și mod de montare pe panou sau șină 35mm (EN 60715)		Albastru	Negru	Albastru	Negru
Pentru temporizator de tipul		85.02		85.02, 85.04	
Accesorii					
Clemă de reținere metalică		094.81			
Baghetă de conexiune cu 6 pini		094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etichetă de identificare		094.80.2			
Soclu cu terminale de conexiune cu șurub		94.84.2		94.84.20	
și mod de montare pe panou sau șină 35mm (EN 60715)		Albastru		Negru	
Pentru temporizator de tipul		85.02, 85.04			
Accesorii					
Clemă de reținere metalică		094.81			
Baghetă de conexiune cu 6 pini		094.06		094.06.0	
Etichetă de identificare					
Date tehnice					
Valori nominale		10 A - 250 V			
Rigiditatea dielectrică		2 kV C.A.			
Gradul de protecție		IP 20			
Temperatura ambiantă		°C —40...+70			
 Cuplu de înșurubare		Nm	0.5		
Lungimea capătului de fir conductor dezizolat		mm	7		
Dimensiunea maximă a firelor pentru			cablu solid		cablu lițat
soclurile 94.82.3, 94.84.3 și 94.84.2		mm²	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
		AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14



Baghetă de conexiune cu 6 pini pentru soclurile 94.82.3, 94.84.3 și 94.84.2	094.06 (albastru)	094.06.0 (negru)
Valorile nominale	10 A - 250 V	



094.06

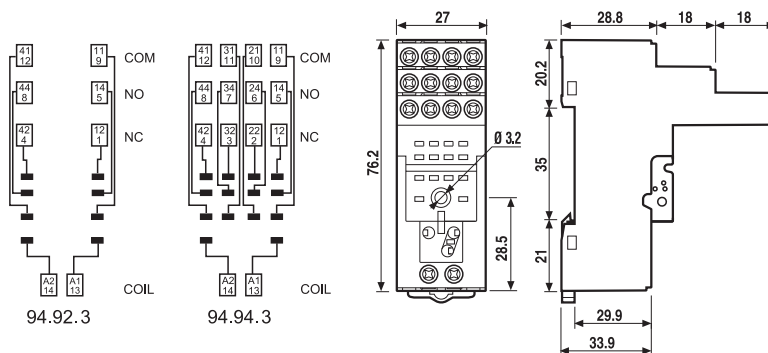


94.94.3

Omologări și Agrementări
(conform tipului)



Soclu cu terminale de conexiune cu șurub și mod de montare pe panou sau șină 35mm (EN 60715) Pentru temporizator de tipul	94.92.3 Albastru	94.92.30 Negru	94.94.3 Albastru	94.94.30 Negru
	85.02		85.02, 85.04	
Accesorii				
Clemă de reținere metalică	094.81			
Baghetă de conexiune cu 6 pini	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etichetă de identificare	094.80.2			
Date tehnice				
Valori nominale	10 A - 250 V			
Rigiditatea dielectrică	2 kV C.A.			
Gradul de protecție	IP 20			
Temperatura ambiantă	°C -25...+70			
Cuplu de înșurubare	Nm 0.5			
Lungimea capătului de fir conductor dezizolat	mm 8			
Dimensiunea maximă a firelor pentru soclurile 94.92.3 și 94.94.3	cablu solid		cablu lițat	
	mm ² 1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5	
	AWG 1x10 / 2x14		1x12 / 2x14	



094.06

Baghetă de conexiune cu 6 pini pentru soclurile 94.92.3 și 94.94.3	094.06 (albastru)	094.06.0 (negru)
Valorile nominale	10 A - 250 V	

